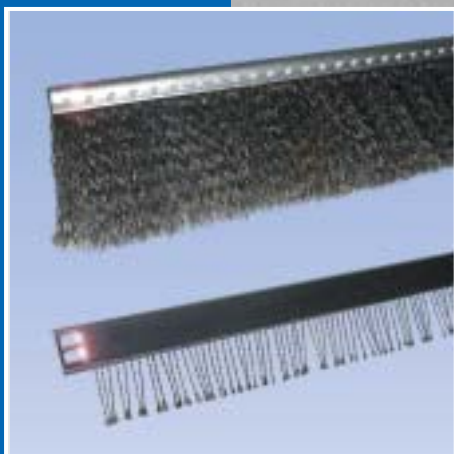
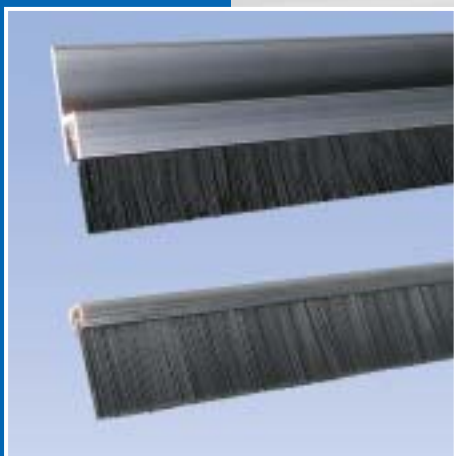


**OSBORN**  
**TOP**



*MultiStrip*

Полосовые щетки  
универсального  
назначения

**OSBORN**  
INTERNATIONAL

# Содержание

<b>Материалы ворса</b>		<b>стр.</b>
		<b>3</b>
<i>MultiStrip</i>		
	Полосовые щетки и алюминиевые профили	<b>4 / 5</b>
<i>ProfileStrip</i>		
	Неразъемные полосовые щётки с соединительным профилем	<b>6</b>
<i>MasterStrip</i>		
	Полосовые щетки для высоких механических нагрузок	<b>7</b>
<i>Antistatic</i>		
	Полосовые щетки, предотвращающие электростатические разряды	<b>8</b>
<i>FormStrip</i>		
	Щетки гнутые полосовые, спиральные, кольцевые, чашечные и особой формы	<b>9</b>
<b>Опросный лист. Бланки заказов</b>		
		<b>9 a/b</b>
<b>Щёточные уплотнения OSBORN PRO</b>		
	Сбережение энергии в дверях, воротах и проемах!	<b>10</b>
	Профессиональный подход к продаже и упаковке	<b>11</b>

# Материалы ворса

Для оптимального решения каждой задачи необходим правильный выбор материала ворса. Таким образом, необходимо учитывать механические, тепловые и химические нагрузки, а также требования к жесткости и гибкости ворса.



## Синтетические материалы ворса

**Novofil NN** (стандартный синтетический материал ворса для полосовых щеток) основной материал – PA6. Высокая износостойчивость и восстановление формы после изгиба, устойчивость к температурам до 80°C, различные области применения.

### Novofil NM/NH

PA 6.6 (NM) 6.10 / 6.12 (NH) – повышенная износостойчивость по сравнению с PA6, высокая устойчивость к щелочной среде и эмульсиям на масляной основе

### Novofil PR

Полипропиленовый ворс. Очень высокая устойчивость к щелочным и кислотным растворам, но меньшая устойчивость к высоким температурам. Механические характеристики ниже по сравнению с полиамидом.

### Novofil PT

Полиэстеровый ворс. Устойчивость к температурам приблизительно до 100°C, низкая влажность и очень высокий показатель восстановления формы после изгиба при работе во влажных средах.

### Novofil NH-S/NH-A

Абразивный полиамидный ворс с зернами SIC и АО различной зернистости. Для удаления заусенцев, финишной обработки поверхности или трудоемких операций чистки.

## Животный и растительный ворс

### Конский волос

Накапливает малый статистический заряд электричества, лучше всего подходит для уплотнений, удаления пыли, и нанесения жидкостей.

### Тампико / Фибра

Антистатичен, особо устойчив к высоким температурам до 160°C, используется для удаления пыли и полировки.

## Металлическая проволока

### Проволока из н/ж стали

Применяется при высоких температурах, влажных средах, а также для обработки н/ж стали.

### Проволока из стали

Лучшие механические свойства и износостойчивость по сравнению с проволокой из н/ж стали, но гораздо менее высокий показатель устойчивости к высоким температурам (около 300°C). Для финишной обработки поверхности, удаления заусенцев и трудоемких операций чистки.

### Проволока из латуни

Мягкая проволока для обработки чувствительных деревянных и металлических поверхностей, устойчива к температуре до 180°C, имеет худшие механические свойства.

Помимо перечисленных стандартных материалов ворса, для определенных областей применения предлагаются синтетические материалы с особыми свойствами, такими как устойчивость к ультрафиолетовому излучению, устойчивость к высоким (низким) температурам или с улучшенными электрическими свойствами.

# Fill materials

The choice of the right fill material is necessary to achieve the best possible solution for your individual application. Therefore the mechanical, thermal and chemical strain, as well as the required stiffness or flexibility of the bristle, has to be considered.

## Synthetic Filaments

Novofil NN (Standard synthetic filament for strip brushes) Basic material PA6, good wear resistance and bent recovery, temperature resistant up to about 80°C, various applications.

### Novofil NM/NH

PA 6.6 (NM) respectively 6.10 oder 6.12 (NH), improved wear-resistance compared to PA6, good resistance against alkalines and oil-based emulsions.

### Novofil PR

Polypropylene bristle, very good resistance against many alkaline and acid solutions, but has lower temperature resistance and inferior mechanical properties compared to polyamide.

### Novofil PT

Polyester bristle, temperature resistance up to about 100°C, low humidity and very good bend recovery in wet applications.

### Novofil NH-S/NH-A

Abrasive Polyamide bristle with SIC- or AO-grains in various grit-sizes, used for deburring, surface finishing or heavy cleaning applications.

## Animal & Natural Fibres

### Horsehair

Low static charging, most suitable for sealing and dust-removing as well as applying of liquids.

### Tampico/Fibre

No static charging, improved temperature resistance up to 160°C, used for dust-removing and polishing.

## Metalic Wires

### Stainless steel wire

Usage in high temperature- and wet applications as well as for stainless steel treatment.

### Steel wire

Better mechanical properties and wear resistance compared to stainless steel wire, but much lower temperature resistance (ca. 300°C), usage for surface finishing, deburring and heavy cleaning applications.

### Brass wire

Soft wire for the treatment of sensitive wooden and metal surfaces, temperature resistant up to 180°C, worse mechanical properties.

Next to the mentioned standard fill materials for particular applications synthetic filaments with special properties, like UV resistant, flame retardant, high/low temperature resistant or with improved electrical properties are available.

# OSBORN *MultiStrip*

## Полосовые щётки и алюминиевые профили

### MULTISTRIP – инновационные разработки OSBORN

MultiStrip – это новаторские решения с использованием щёток для различных областей применения, таких как

- Уплотнение;
- Направление хода;
- Позиционирование;
- Транспортировка;
- Защита и экранирование;
- Окаймление и закрытие зазоров;
- Протирание и нанесение полос;
- Чистка и обработка поверхностей;
- Нейтрализация и предотвращение статического электричества.

... а также эффективное энергосбережение за счет уплотнения дверей, проемов и окон зданий.

Здесь Вы найдете оптимальное решение именно для Вашей задачи. Выберите из нашего стандартного каталога щётку MultiStrip, PRO, Antistatic или MasterStrip, или сообщите нам Вашу область применения.

# OSBORN *MultiStrip*

## Strip brushes and aluminium extrusions

### MULTISTRIP – The innovative brand of OSBORN

MultiStrip stands for innovative brush-based solutions in various industrial applications, like

- Sealing
- Guiding
- Positioning
- Transporting
- Protecting and shielding
- Skirting and closing of gaps
- Wiping and striping
- Cleaning and brushing
- Removing or avoiding of static electricity

... as well as effective energy saving, through the sealing of doors, gates and windows of buildings.

Here you find an optimum solution for your individual application. Choose one of the numerous possibilities from our extensive MultiStrip, PRO, Antistatic or MasterStrip standard range or tell us your application.





Все нижеперечисленные щётки – из нашего стандартного ассортимента продукции и имеются на складе с нейлоновым ворсом (PA6) и оцинкованным корпусом длиной 1000, 2000 и 3000 мм. В наличии как неразъемные, так и разъемные - с h- или F-образным алюминиевым профилем.

В число наших услуг также входит нарезка щеток до необходимой длины щетки или ворса, а также просверливание отверстий в профилях.

Под заказ возможна поставка шин, выполненных из н/ж стали, а также материала ворса на выбор из любых синтетических волокон, проволоки или натуральных волокон. Чтобы правильно подобрать материал ворса для Вашей области применения, см. обзор материалов ворса и их свойств на стр. 3. Для заказа щетки согласно Вашим требованиям используйте бланк заказа на стр. 9b. Если у Вас остались еще какие-либо вопросы, просим обращаться в наши службы работы с потребителями.



All below mentioned brushes belong to our standard range and are available ex stock with Nylon material (PA6) and a galvanized backing in lengths of 1000, 2000 and 3000 mm, either as single unit or with aluminum extrusion in h- or F-profile.



The cut of the brushes to an individually required strip length or trim, as well as the additional drilling of holes in the extrusions is all part of our service.

On request we can supply the backing in stainless steel and as fill material all common synthetic filaments, wires and natural fibres are possible. To choose the right fill material for your individual application, please see on page 3 the overview of filaments and properties. For a complete product specification use the data sheet on page 9b.

You are welcome to contact our customer services, if you have any further questions.

## MultiStrip Стандартные полосовые щетки и алюминиевые профили

Полосовая щетка							Профиль "h" 180°							Профиль "F" 90°						
Номер эл/поз	OAT мм	PA6 Ø мм	Тип	W мм	W2 мм	H мм	Номер эл/поз	Тип	Размеры в мм					Номер эл/поз	Тип	Размеры в мм				
									PW	PF	PH	PF+PH	PT			PH	PF	PW/PF+PW	PT	
0904-905 822	15	0,15	A	2,5	2,4	2,7	0114-906 000	АНА	5,2	10,8	5,7	16,5	1,4	0214-906 000	АФА	5,7	8,8	5,2	14	1,4
0914-905 822	19	0,15					0124-906 000	АНВ	7,3	10,2	7,3	17,5	1,5	0224-906 000	АФВ	7,3	8,7	7,3	16	1,5
0924-905 822	19	0,15	B	4,0	3,3	3,7	0134-906 000	АНС	8,5	10,4	8,6	19	1,8	0234-906 000	АФС	8,6	13,5	8,5	22	1,8
0904-905 825	45	0,15					0144-906 000	АНЕ	8,7	17,4	10,6	28	1,8	0244-906 000	АФЕ	10,6	18,3	8,7	27	1,8
0904-905 823	25	0,15	C	4,7	3,9	4,6	0154-906 000	АНК	10,5	18,2	11,8	30	1,8	0254-906 000	АФК	11,8	18,5	10,5	29	1,8
0914-905 823	32	0,15					0164-906 000	АНФ	13,1	20,2	13,8	34	2,0	0264-906 000	АФФ	13,8	21,9	13,1	35	2,0
0934-905 822	19	0,20	E	5,1	4,2	6,3														
0924-905 823	25	0,20																		
0904-905 824	32	0,20																		
0914-905 825	45	0,20																		
0924-905 825	50	0,20	K	6,6	4,5	7,5														
0904-905 837	75	0,30																		
0904-905 856	60	0,50	F	7,8	5,6	8,7														
0904-905 866	60	0,60																		
0904-905 847	75	0,30																		
0904-905 859	115	0,50																		
0904-905 896	60	0,90																		
0904-905 899	230	0,90	L	11,4	8,5	12,5	0174-906 000	АНЛ	17,3	49,1	18,9	68	3,0	0274-906 000	АФЛ	18,9	50,7	17,3	68	3,0
0904-905 869	150	0,60																		

Размер L=1000 мм.

## ProfileStrip

### Неразъёмные полосовые щётки с соединительным профилем

ProfileStrip объединяет новаторские полосовые щетки от OS-BORN, в которых щетка и h- или F-образный профиль являются одним целым, и по выбору заказчика могут иметь корпус из оцинкованной или н/ж стали. Компактность неразъёмных щеток упрощает монтаж, позволяет достигнуть высокой плотности и точной длины ворса, а также избежать смещения щетки в профиле.

Полосовые щетки ProfileStrip производятся только под индивидуальный заказ потребителя. Также производятся малыми партиями и, конечно, с возможностью быстрой доставки. По запросу мы также предлагаем услугу сверления крепежных отверстий.

Щетки ProfileStrip могут использоваться во всех известных на сегодняшний день областях применения полосовых щеток, таких как уплотнение, направление хода или нанесение полос. Особенно в тех случаях, когда щетки должны выдерживать максимальные нагрузки. Доступные технические характеристики даны в таблице ниже. Возможно изготовление щеток со всеми предлагаемыми материалами ворса и видами проволоки (см. стр. 3). Для заказа щетки согласно Вашим требованиям используйте бланк заказа на стр. 9b. Ответы на другие вопросы Вы можете получить в нашей службе по работе с клиентами.



## ProfileStrip

### One-piece strip brushes including fitting profile

The name *ProfileStrip* stands for innovative stripbrushes from OSBORN, where the backing of the brush and the h- or F fitting profile are made only of one part, optionally with a backing of galvanized or stainless steel. The compact one-piece brush simplifies the installation, allows a high fill density as well as an exact trim length and avoids movement of the brush in the profile.

*ProfileStrip* stripbrushes are only produced as per individual customer specification. Also in small quantities and of course with short delivery times. On request, the drilling of fixing holes is part of our service as well.



*ProfileStrip* go into action in all current strip-brush applications, like sealing, guiding or striping. Particularly where the brushes must sustain a maximum load.

The available specifications are shown in the following table. All current filaments and wires are possible (see page 3). For a complete product specification use the data sheet on page 9b. Our competent customer service will help you with further questions.

### Неразъёмные полосовые щетки ProfileStrip с соединительным профилем

Тип PH						Тип PF					
Соединительный профиль "h" 180°						Соединительный профиль "F" 90°					
Тип	F mm	PW mm	PH mm	F+PH mm	T min.-max. mm	Тип	F mm	PW mm	PH mm	F+PW mm	T min.-max. mm
PNA	10	6	7	17	6-100	PFA	10	6	7	16	6-100
PNB	18	6	7	25	6-100	PFB	18	6	7	24	6-100
PNC	23	6	7	30	6-100	PFC	23	6	7	29	6-100
PNH	33	6	7	40	6-100	PFD	33	6	7	39	6-100
PNE	30	10	10	40	6-100	PFE	30	10	10	40	6-100
PNF	40	10	10	50	6-100	PFF	40	10	10	50	6-100

Единица количества: Штука

# MasterStrip

## Полосовые щетки для высоких механических нагрузок

В случаях, когда полосовые щетки применяются в целях, отличных от обычных (уплотнение, направление хода и нанесение полос) или, когда щетки подвергаются сильному износу, в рамках программы MasterStrip OSBORN предлагает существенные преимущества. Например, применение щеток на вращающихся щеточных валках или для сильных механических нагрузок. Армированный корпус из оцинкованной стали позволяет использовать более плотный ворс и гарантирует долгий срок службы. Наиболее распространенные типоразмеры и материалы ворса предлагаются в ассортименте стандартной продукции с длиной шины 2000 мм. Также возможна нарезка щеток на отрезки, необходимой в каждом отдельном случае, длины. Под индивидуальный заказ предлагаются практически все материалы ворса (см. стр. 3), даже в случае небольших объемов заказов. К полосовым щеткам мы предлагаем крепежные зажимы, алюминиевые профили, а также валы и стопорные устройства для установки полосовых щеток на вращающихся валках. Выберите необходимую щетку из нашего стандартного ассортимента или закажите, определив технические характеристики, соответствующие Вашим потребностям и заполнив бланк заказа на стр. 9b



# MasterStrip

## Strip brushes for heavy applications

Where the use of the strip brushes exceeds static sealing- or guiding- and striping applications or when the brushes are subject to high wear, the *MasterStrip* program of OSBORN offers important advantages e.g. for brush applications on rotating roller brushes or for high mechanic loads. The stabilized backing of galvanized steel allows high fill densities and ensures a long life.



The common dimensions and filaments are available as standard in a length of 2000 mm. The cut of the brushes to an individually required striplength is also possible. Almost all available filaments can be used for individual customer requirements (see page 3), even in small quantities. Additionally to the stripbrushes we offer mounting clips, aluminium extrusions as well as shafts and locking elements for mounting the stripbrushes on rotating rollers.

Choose the required brush from our standard range or use the data sheet on page 9b for an individual product specification.

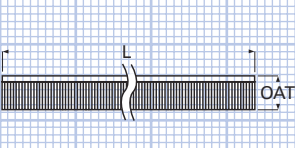
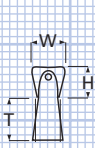
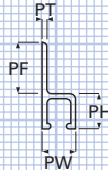
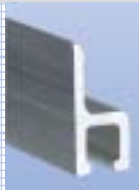
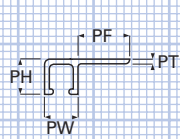

### Halter / clip

9907-075 103

9907-075 104

50,8 x 17,5 x 12,7 mm

### Стандартные полосовые щетки и алюминиевые профили MasterStrip

																			
Полосовая щетка			Корпус			Профиль “h” 180°						Профиль “F” 90°							
Номер поз.	OAT мм	Материал ворса	Тип	W мм	H мм	Номер поз.	Тип	Размеры мм					Номер поз.	Тип	Размеры мм				
								PW	PF	PH	PF+PH	PT			PW	PF	PH	PF+PW	PT
0004-037 244	40	Стальная гофрированная проволока 0,20 мм	H	8,0	10,0	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	
0004-037 246	60		H	8,0	10,0	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	
0004-037 248	80		L	11,4	12,5	0174-906 000	AHL	17,3	49,1	18,9	68	3,0	0274-906 000	AFL	17,3	50,7	18,9	68	3,0
0004-037 274	40	Стальная гофрированная проволока 0,35 мм	H	8,0	10,0	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	
0004-037 276	60		H	8,0	10,0	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	
0004-037 278	80		L	11,4	12,5	0174-906 000	AHL	17,3	49,1	18,9	68	3,0	0274-906 000	AFL	17,3	50,7	18,9	68	3,0
0004-037 344	40	н/ж гофрированная проволока 0,20 мм	H	8,0	10,0	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	
0004-037 346	60		H	8,0	10,0	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	
0004-037 348	80		L	11,4	12,5	0174-906 000	AHL	17,3	49,1	18,9	68	3,0	0274-906 000	AFL	17,3	50,7	18,9	68	3,0
0004-037 374	40	н/ж гофрированная проволока 0,20 мм	H	8,0	10,0	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	
0004-037 376	60		H	8,0	10,0	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	
0004-037 378	80		L	11,4	12,5	0174-906 000	AHL	17,3	49,1	18,9	68	3,0	0274-906 000	AFL	17,3	50,7	18,9	68	3,0
0004-037 914	40	Novofil NH-S-180	F	7,8	8,7	0164-906 000	AHF	13,1	20,2	13,8	34	2,0	0264-906 000	AFF	13,1	21,9	13,8	35	2,0
0004-037 916	60		F	7,8	8,7	0164-906 000	AHF	13,1	20,2	13,8	34	2,0	0264-906 000	AFF	13,1	21,9	13,8	35	2,0
0004-037 918	80		L	11,4	12,5	0174-906 000	AHL	17,3	49,1	18,9	68	3,0	0274-906 000	AFL	17,3	50,7	18,9	68	3,0
0004-037 944	40	Тампико Фибра	F	7,8	8,7	0164-906 000	AHF	13,1	20,2	13,8	34	2,0	0264-906 000	AFF	13,1	21,9	13,8	35	2,0
0004-037 946	60		F	7,8	8,7	0164-906 000	AHF	13,1	20,2	13,8	34	2,0	0264-906 000	AFF	13,1	21,9	13,8	35	2,0
0004-037 948	80		L	11,4	12,5	0174-906 000	AHL	17,3	49,1	18,9	68	3,0	0274-906 000	AFL	17,3	50,7	18,9	68	3,0

Размер L=1000 мм



# Antistatic

## Полосовые щетки, предотвращающие электростатические разряды

Электростатические разряды часто возникают из-за неравномерного разделения поверхностей или непрерывного трения между поверхностями в производственном процессе, а также при обработке тканей, фольги, пленки или бумаги. Это может вызывать дорогостоящие остановки производственного процесса и отрицательно сказаться на качестве продукции. Эти проблемы можно решить, используя антистатические полосовые щетки OSBORN Antistatic, т.к. накапливающееся напряжение будет отводиться непосредственно и контролироваться через волокно, причем излишний электростатический заряд будет предотвращаться. Антистатические полосовые щетки OSBORN Antistatic состоят из алюминиевого профиля, заполненного либо волокнами из углерода или н/ж стали; предлагаются щетки с различной плотностью ворса. Очень мягкое углеродное волокно диаметром 0,007 мм подходит для работы с чувствительными поверхностями. Волокно из н/ж стали имеет диаметр 0,012 мм и по сравнению с углеродным волокном имеет лучшую электропроводность и износостойчивость. Наиболее распространенные типоразмеры и материалы ворса предлагаются в ассортименте стандартной продукции. Кроме того, возможно изготовление антистатических щеток OSBORN Antistatic по техническим условиям заказчика, включая зазоры и крепежные отверстия.



# Antistatic

## Strip brushes against electrostatic charge

Electrostatic loading is often the result of a jerky separation or continuous friction between surfaces in production processes as well as at the treatment of textiles, foils, films or papers. This can cause expensive breakdowns in the process and can have a negative influence on the product quality.

With the use of OSBORN Antistatic Strip Brushes, these problems will be solved as the arising voltage will be discharged directly and controlled through the fibre and an excessive electrostatic charge will be avoided.

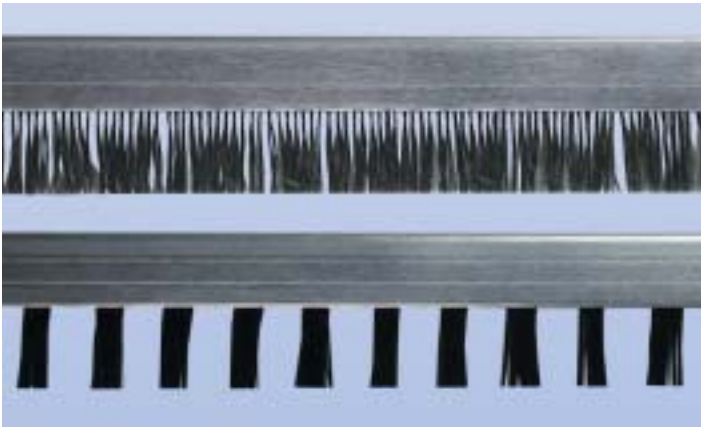
OSBORN Antistatic Strip Brushes consist of an aluminium profile, filled either with carbon or with stainless steel fibres in different possible bundle distances.



The very soft carbon fibre with a diameter of 0,007mm will be used mainly on sensitive surfaces.

The stainless steel fibre has a diameter of 0,012mm and, compared to the carbon fibre, has essential advantages with regard to electrical conduction and wear resistance.

The most common dimensions and fill densities are available as standard. Moreover OSBORN Antistatic Strip Brushes can be manufactured individually as per customer's specification, inclusive of gaps and fixing bores.



Антистатические полосовые щетки Antistatic						
Материал ворса	Углеродистое волокно				Нержавеющая сталь	
Профиль	Алюминий	Алюминий	Алюминий	Алюминий	Алюминий	Алюминий
Общая высота, мм	30	30	30	30	30	30
Высота ворса, мм	15	15	15	15	15	15
Высота профиля, мм	15	15	15	15	15	15
Общая длина, мм	500	500	1000	1000	500	1000
Толщина профиля, мм	2	2	2	2	2,2	2,2
Расстояние между ворсом, мм	2,5	10	2,5	10	2	2
Номер позиции	6703-907 902	6713-907 902	6723-907 902	6733-907 902	6703-907 302	6713-907 302

Единица количества: Штука



## FormStrip

### Щетки гнутые полосовые, спиральные, кольцевые, чашечные и особой формы

Помимо производства, мы также специализируемся на профилировании полосовых щеток. Возможно придание щётке формы в соответствии с Вашими требованиями к размерам и монтажу. Существует множество областей применения профилированных полосовых щеток. Спиральные щетки могут быть плотно намотаны на вал для использования в качестве чистящих роликов или могут быть с меньшей плотностью для транспортировки.

Обращенные внутрь кольцевые щетки выполняют функцию уплотнений на вращающихся валах, чашечные щетки – функцию давящих хомутов в сталелитейной и других отраслях промышленности. Обращенные внутрь кольцевые щетки могут применяться в производстве проволоки для чистки или удаления окалины.

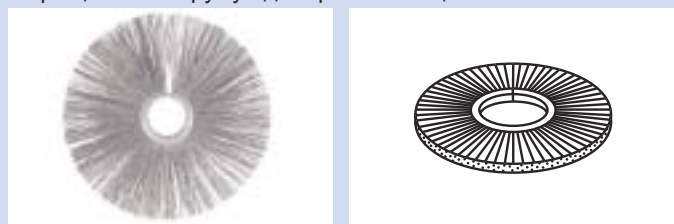
#### Тип FIR

Обращенные внутрь одинарные кольца



#### Тип FER

Обращенные наружу одинарные кольца



#### Тип FIC

Обращенные внутрь спирали



#### Тип FEC

Обращенные наружу спирали



Чтобы правильно подобрать материал ворса для вашей области применения, см. обзор материалов ворса и их свойств на стр. 3. Для заказа щетки согласно Вашим требованиям используйте бланк заказа на стр. 9b. Если у Вас остались еще какие-либо вопросы, просим обращаться в нашу службу работы с потребителями.

## FormStrip

### Formed strips, spirals-, ring-, cup- and special forms

Beside the production of brushes, we also specialise in the forming of the strip. The relative form can be suited to your individual measurement and mounting requirements.

The applications of formed strip brushes are numerous. Coils can be used e.g. densely wound on a shaft as cleaning rollers or mounted in pitch for transporting or conveying applications.

Inverted rings act as flexible sealing on rotating shafts, cupforms as face yokes on steel- or outlet devices. Inverted coils can be used for cleaning or descaling in the wire industry.



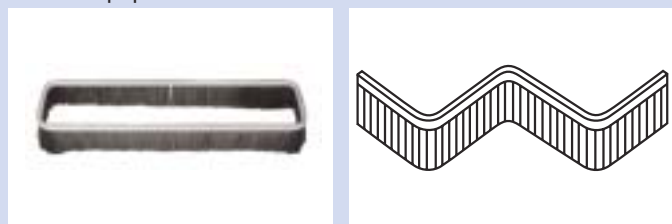
#### Тип FCR

Чашечные щетки



#### Тип FSR

Особой формы



To choose the right fill material for your individual application, please see on page 3 the overview of filaments and properties. For a complete product specification use the data sheet on page 9b. You are welcome to contact our customer service in case of further questions.

# Таблица технических данных – особые щетки MultiStrip Specials



Ausgestellt (Name / Datum): \_\_\_\_\_

Kunde / Betreff
-----------------

OSBORN International GmbH  
Ringstraße 10  
35099 Burgwald, Germany  
Tel.: +49 (0) 64 51 / 5 88-149  
Fax: +49 (0) 64 51 / 5 88-208  
eMail: multistrip@osborn.de  
www.strip-brush.com

FormStrip	FormStrip	FormStrip	FormStrip	FormStrip	FormStrip
FIC / Spirale Innenbesatz	FEC / Spirale Außenbesatz	FIR / Ring Innenbesatz	FER / Ring Außenbesatz	FCR / Ring Topfform	FSF / Sonderform
Menge					
AD.				mm	Individuelle Zeichnung oder Skizze erforderlich
ID.				mm	
Fassung					
Breite				mm	
Windungen		Steigung		mm	
linkssteigend		rechtssteigend			

MultiStrip / MasterStrip (Typ SS)					Alu Halteschiene	
Menge	Typ	W	OAT	Länge	Typ h	Typ F
	A	2,5		mm		
	B	4,0		mm		
	C	4,7		mm		
	E	5,1		mm		
	N	5,0		mm		
	K	6,6		mm		
	F	7,8		mm		
	H	8,0		mm		
	L	11,4		mm		
	andere			mm		

Profile inkl. Bohrungen erfordern eine individuelle Zeichnung!

ProfileStrip						
Typ PH			Typ PF			
Menge	Typ	F	PW	PH	T	Länge
	PFA	10	6	7	mm	mm
	PFB	18	6	7	mm	mm
	PFC	23	6	7	mm	mm
	PFD	33	6	7	mm	mm
	PHA	10	6	7	mm	mm
	PHB	18	6	7	mm	mm
	PHC	23	6	7	mm	mm
	PHD	33	6	7	mm	mm
	PHE	30	10	10	mm	mm
	PHF	40	10	10	mm	mm
	PFE	30	10	10	mm	mm
	PFF	40	10	10	mm	mm

Profile inkl. Bohrungen erfordern eine individuelle Zeichnung!

Besatzmaterial		Fassungsmaterial	
Material	Nylon		verzinkt (standard)
	Polypropylen		Edelstahl
	Stahldraht		
	Edelstahldraht		
	Rosshaar		
Durchmesser			
	Standard		
Wellung	Standard		
	glatt		
	gewellt		

Anwendung	
	Abdichten
	Führen/ Positionieren
	Schützen/ Abschirmen
	Reinigen
	Transportieren
	Antistatik
	Flüssig/ Umgebung

Beschreibung					
Trocken		Nass		Temperatur	°C



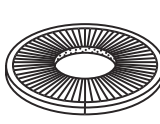



# Таблица технических данных – особые щетки MultiStrip Specials

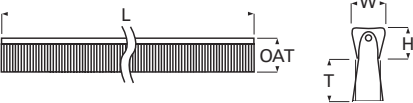
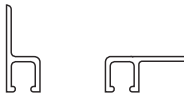


Issued (Name / Date): \_\_\_\_\_

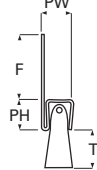
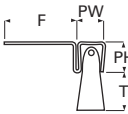
Customer / Prospect / Reference
---------------------------------

OSBORN International GmbH  
Ringstraße 10  
35099 Burgwald, Germany  
Tel.: +49 (0) 64 51 / 5 88-149  
Fax: +49 (0) 64 51 / 5 88-208  
eMail: multistrip@osborn.de  
www.strip-brush.com

FormStrip	FormStrip	FormStrip	FormStrip	FormStrip	FormStrip
FIC / Inverted coils	FEC / External coils	FIR / Inverted single ring	FER / External Single ring	FCR / Cup Formed ring	FSF / Special formed strip
					
Qty.					
OD.					mm
ID.					mm
Backing type					Individual drawing or sketch required
Width					
No. of coils		Pitch			
Left hand		Right hand			

MultiStrip / MasterStrip (Typ SS)					Alu profiles	
						
Qty.	Type	W	OAT	Length	Type h	Type F
	A	2,5		mm		
	B	4,0		mm		
	C	4,7		mm		
	E	5,1		mm		
	N	5,0		mm		
	K	6,6		mm		
	F	7,8		mm		
	H	8,0		mm		
	L	11,4		mm		
	other			mm		

For drilled profiles an individual sketch is required!

ProfileStrip						
Typ PH			Typ PF			
						
Qty.	Type	F	PW	PH	T	Length
	PFA	10	6	7	mm	mm
	PFB	18	6	7	mm	mm
	PFC	23	6	7	mm	mm
	PFD	33	6	7	mm	mm
	PHA	10	6	7	mm	mm
	PHB	18	6	7	mm	mm
	PHC	23	6	7	mm	mm
	PHD	33	6	7	mm	mm
	PHE	30	10	10	mm	mm
	PHF	40	10	10	mm	mm
	PFE	30	10	10	mm	mm
	PFF	40	10	10	mm	mm

For drilled profiles an individual sketch is required!

Fill material			Backing material	
Material		Nylon		Galvanized (standard)
		Polypropylene		Stainless steel
		Steel wire		
		Stainless steel wire		
		Horsehair mixture		
Dia-meter		mm	Application	
		Standard		
Crimp		Standard		
		Straight		
		Crimped		

Description					
Antistatic		Dry		Wet	
		Liquid/ Environment		Temperature	°C



# Щёточные уплотнения PRO

Сбережение энергии на дверях, проемах и окнах!

Энергия стоит недешево, но с щеточными уплотнениями OSBORN PRO Вы сможете ее экономить. Эти щетки эффективно уплотняют любые окна, проемы и двери зданий. Кроме того, они защищают от холода, сквозняков, насекомых, пыли и шума. Высококачественный ворс из конского волоса гарантирует высокоэффективную изоляцию и уплотнение, гибкость, устойчивость к ультрафиолетовому излучению и долгий срок службы. Алюминиевые профили отличаются оптическими свойствами и стабильностью. Мы предлагаем со склада широкий выбор продукции с длиной ворса 15, 25, 35 и 45 мм, а также общей длиной 1000, 1200 и 2000 мм с профилем или без него. Весь ассортимент продукции предлагается также с ворсом из полипропилена.

Кроме того, по Вашему заказу мы предлагаем:

- длину ворса и общую длину в соответствии с Вашими требованиями;
- нейлон или другие материалы ворса;
- анодированные профили;
- дополнительные крепежные болты или крепления для приклеивания.

# PRO brush sealings

Saving energy at doors, gates and windows!

Energy is expensive, but with OSBORN PRO brush sealings, you will save energy. They are an effective sealing for any kind of doors, gates and windows of buildings. Moreover they ensure protection against coldness, draught, pest, dust and noise.

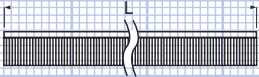
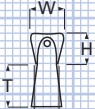
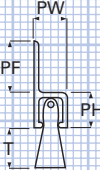
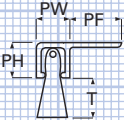

The high-grade pure horsehair-filling ensures an optimum isolation and sealing effect, flexibility, UV-resistance as well as long life-time. The Aluminium extrusions are excellent in regard of optics and stability. We are offering ex stock an extensive product range in trim length of 15, 25, 35 and 45 mm, as well as total length of 1000, 1200 and 2000 mm with or without extrusion. The complete product range is also available with PPN filling as a alternative.

Moreover we are offering on demand

- individual trim and total length
- Nylon or further fill materials
- anodised extrusions
- additional screw- or stick-fastenings



## Профессиональные щеточные уплотнения с ворсом из конского волоса

																					Кол-во в станд. упак., шт
Полосовые щетки без профиля					Полосовые щетки с профилем "h" 180°					Полосовые щетки с профилем "F" 90°											
L мм	T мм	Номер поз.	W мм	H мм	Номер поз.	Размеры, мм				Номер поз.	Размеры, мм										
						PW	PF	PH	PF+PH		PW	PF	PH	PF+PW							
1000	15	0004-905 962	5	5	0004-906 962	8,5	16,5	8,5	25,0	0014-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
1200	15	0024-905 962	5	5	0024-906 962	8,5	16,5	8,5	25,0	0084-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
2000	15	0034-905 962	5	5	0034-906 962	8,5	16,5	8,5	25,0	0124-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
1000	25	0004-905 963	5	5	0004-906 963	8,5	16,5	8,5	25,0	0024-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
1200	25	0024-905 963	5	5	0024-906 963	8,5	16,5	8,5	25,0	0094-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
2000	25	0034-905 963	5	5	0034-906 963	8,5	16,5	8,5	25,0	0134-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
1000	35	0004-905 954	5	5	0004-906 954	8,5	16,5	8,5	25,0	0044-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
1200	35	0024-905 954	5	5	0024-906 954	8,5	16,5	8,5	25,0	0104-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
2000	35	0034-905 954	5	5	0034-906 954	8,5	16,5	8,5	25,0	0144-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
1000	45	0004-905 955	5	5	0004-906 955	8,5	16,5	8,5	25,0	0054-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
1200	45	0024-905 955	5	5	0024-906 955	8,5	16,5	8,5	25,0	0114-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						
2000	45	0034-905 955	5	5	0034-906 955	8,5	16,5	8,5	25,0	0154-293 324	8,5	9,5	8,5	18	10						

Единица количества: Штука

## Профессиональные щеточные уплотнения с ворсом из полипропилена

Полосовые щетки без профиля						Полосовые щетки с профилем "h" 180°					Полосовые щетки с профилем "F" 90°					Кол-во в станд. упак., шт
L мм	T мм	PPN Ø мм	Номер поз.	W мм	H мм	Номер поз.	PW	Размеры, мм PF PH PF+PH			Номер поз.	Размеры, мм PW PF PH PF+PW				
1000	15	0,3	0004-905 832	5	5	0004-906 832	8,5	16,5	8,5	25,0	0104-906 832	8,5	9,5	8,5	18	10
1200	15	0,3	0014-905 832	5	5	0014-906 832	8,5	16,5	8,5	25,0	0114-906 832	8,5	9,5	8,5	18	10
2000	15	0,3	0024-905 832	5	5	0024-906 832	8,5	16,5	8,5	25,0	0124-906 832	8,5	9,5	8,5	18	10
1000	25	0,3	0004-905 833	5	5	0004-906 833	8,5	16,5	8,5	25,0	0104-906 833	8,5	9,5	8,5	18	10
1200	25	0,3	0014-905 833	5	5	0014-906 833	8,5	16,5	8,5	25,0	0114-906 833	8,5	9,5	8,5	18	10
2000	25	0,3	0024-905 833	5	5	0024-906 833	8,5	16,5	8,5	25,0	0124-906 833	8,5	9,5	8,5	18	10
1000	35	0,3	0004-905 834	5	5	0004-906 834	8,5	16,5	8,5	25,0	0104-906 834	8,5	9,5	8,5	18	10
1200	35	0,3	0014-905 834	5	5	0014-906 834	8,5	16,5	8,5	25,0	0114-906 834	8,5	9,5	8,5	18	10
2000	35	0,3	0024-905 834	5	5	0024-906 834	8,5	16,5	8,5	25,0	0124-906 834	8,5	9,5	8,5	18	10
1000	45	0,3	0004-905 835	5	5	0004-906 835	8,5	16,5	8,5	25,0	0104-906 835	8,5	9,5	8,5	18	10
1200	45	0,3	0014-905 835	5	5	0014-906 835	8,5	16,5	8,5	25,0	0114-906 835	8,5	9,5	8,5	18	10
2000	45	0,3	0024-905 835	5	5	0024-906 835	8,5	16,5	8,5	25,0	0124-906 835	8,5	9,5	8,5	18	10

Единица количества: Штука

## Профессиональное торговое оборудование и упаковка

Получите дополнительную прибыль и увеличьте объемы продаж вместе с нами, используя наш опыт. Вместе мы можем:

- Подобрать для Вас оптимальный ассортимент продукции;
- Создать Вашу профессиональную презентацию продукции;
- Спланировать акции по продаже продукции.

## Professional Trading- and Packing concepts

Profit from our expertise in the trade sector and develop additional sales potentials together with us. Together we can...

- work out your optimal product range structure
- create your professional product presentation
- plan sales actions

Соответствующая упаковка – составляющая успеха при продаже высококачественной продукции. Помимо профессионального ассортимента продукции PRO, мы предлагаем:

- Привлекательную прозрачную упаковку, оформленную с использованием логотипа OSBORN PRO;
- По Вашему желанию, возможно оформление упаковки с использованием Вашего товарного знака.

An adequate packaging belongs to a successful sale of high quality products. Additionally to the PRO product range we supply...

- optical attractive packaging in OSBORN PRO Label design
- if desired with your individual fashioned PRIVATE LABEL design

- Brazil
- China
- Denmark
- France
- Germany
- Great Britain
- Mexico
- Portugal
- Romania
- Spain
- Sweden
- United States of America

ISO 9001-2000 Certified Quality System

# **OSBORN INTERNATIONAL GmbH**

Hersteller von technischen Bürsten,  
Oberflächenwerkzeugen und Load Runners  
Manufacturer of Industrial Brushes,  
Surface Finishing Tools and Load Runners

Ringstraße 10

35099 Burgwald-Germany

Tel. +49 (0) 64 51 / 5 88 -0

Fax +49 (0) 64 51 / 5 88 -206

eMail: [multistrip@osborn.com](mailto:multistrip@osborn.com)

Internet: [www.strip-brush.com](http://www.strip-brush.com)

[www.osborn.de](http://www.osborn.de)

**OSBORN**  
INTERNATIONAL